

فصلنامه علمی دانشگاه الزهرا^(س)زمینهٔ انتشار: هنر سال ۱۵ ، شماره ۲، تابستان ۱٤۰۲ مقاله پژوهشی، ۷۶–۵۷ http://jjhjor.alzahra.ac.ir

مطالعـه تطبیقـی نقـش، رنگ و تکنیک در ارسـی های قـاجاری شهـرهای آمـل و تبریـز ۱

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۰۷/۲۵ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۱۲/۱۵

محمد مدهوشیان نژاد ^۲ سودابه اکبری ^۳

چکیدہ

ینجر مهای ارسے از جمله پر تکرار ترین عناصر تزیینی کارکر دی در بناهای قاجاری هستند که علی رغم ظاهری مشــترک، به نظر متاثر از ویژگی های بومی هر ناحیه، ساخته و تزیین می شـدند. از جمله مناطقی که این عناصر در آن جابا تعدد کمی برجای مانده، شهرهای آمل و تبریز هستند. بر همین بنیان، هدف از نگارش این تحقیق، مطالعه وبررسي تطبيقي خصوصيات ساختاري وتنوع نقوش مور داستفاده درارسي هاي اين دو شهر بهمنظور دست یابی به یک الگوی مشترک از فرم، نقش، رنگ و تکنیک ساخت است . از این رو، پر سش قابل طرح بدین صورت است که، تمایزات و تشابهات نقوش، رنگ و تکنیک های ساخت در ارسی های قاجاری شهرهای آمل و تبریز چیست؟ و تنوع نقش و رنگ در ارسی بناهای مورد بررسی چگونه است؟ با توجه به اهمیت تاریخی ، تنوع نقش و رنگ به کار رفته در این ار سه ها هم چنین ، تخریب آن ها ، ثبت و دسته بندی شان ضرورت دو چندانی دارد.اطلاعات و داده ها به صورت کتابخانه ای و با پیمایش های میدانی به دست آمده ؛ سیس ، تجزیه و تحلیل دادهها با روش توصيفي-تطبيقي انجام شده است . مبناي انتخاب ارسي ها بر اساس مولفه هايي نظير ١٠) تنوع وگستر دگی نقوش (تراکم نقش و فراوانی در شیشه های رنگی) ، ۲)اصالت ارسے درینا ، ۳)سالم بودن و عدم ر سور پی بر می بر می بر می در در می می اساس نیز تعداد شش ارسی از خانه تاریخی هر شهر انتخاب و ب<u>د</u> هر مت و تغییرات جدی بر روی آن ها . بر همین اساس نیز تعداد شش ارسی از خانه تاریخی هر شهر انتخاب و بید با یک دیگر قیاس گر دیدهاند . تعداد یک ار سے از هر شے متعلق به اوایل و مابقی مربوط به اواسط دور ه قاجار هستند. نتایج تحقیق حاضر بدین شـرح است : شـکل کلی کتیبه در ار سـی های آمل و تبریز به تر تیب ، صاف و نیم دایره بوده است. ار سههای آمل به لحاظ تعداد و اندازه در سطح نازل تری نسبت به ار سی های تبریز قرار می گیرند؛اما در عوض تراکم نقوش بالاتری را دارا هستند . رنگ های قرمز ، زر د و آبی در بین ار سی های آمل و در نقطه مقابل رنگ های، سفید، قرمز و سبز به ترتیب، بیش ترین پراکنش رنگی را به خود اختصاص دادهاند.

واژههاى كليدى : ارسى آمل ، ارسى تبريز ، نقش ، رنگ ، فنون ساخت .

1-DOI: 10.22051/JJH.2023.42047.1875

، هنر، سال ۵۱، شماره ۲، تابستان ۲۰۶۲، شماره پیایی:

52

۵٧

۲ –استادیار گروه صنایع دستی، دانشکده هنر، دانشگاه الزهرا، تهران، ایران، نویسنده مسئول. mmadhoushian@alzahra.ac.ir ۳ – کارشناسی ارشد هنر های اسلامی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، ایران. soodabeakbari9@gmail.com

مقدمه

بااین کے فوذ فر ہنگ غرب در معماری دورہ قاجار ايران رانمي توان انكار نمود ، اماكم اكان ويژگي هاي معمارانه ایرانی در ابنیه این دوره قابل ر دیابی هستند، از جمله آن ها می توان به پنجره ارسی ها اشاره داشت. این عناصر کارکردی-تزیینی امروزه به عنوان، یکی از مهم ترین نمادهای فرهنگی معماری ایران به شامار مى روند كه از دوره صفويه وارد ابنيه هاى ايرانى شده وتااواخر دوره قاجارنیز -قبل از نفوذ گسترده فلز در بناها-به اشكال گوناگون پديدار شدهاند. على رغم کارکردی واحد، تنوع در اجزای ارسی ها شامل ابعاد و شکل کلی، نقش، رنگ و هم چنین، تکنیک های تزیین در نقاط مختلف ایران ، باعث شده تا نگارندگان به چرایی این مساله بپردازند. البته، شهرهای متعددی در ایران دوره قاجار را می توان بر شمرد که در خانههای تاریخی شان از ارسی ها بهره گرفتهاند ، اما برای رسیدن به حصول نتیجه مطلوب تر نیز صرفا، مشخصه هایی که فرض تحقیق حاضر را تقویت می نمایند منطقه جغرافیایی ، آب و هوا و غیره مدنظر بودهاست.به همین منظور ارسی های تاریخی دو شهر تبریز در غرب و آمل در شـمال کشور نیز مور دبر رسی و تطبيق قرار گرفته است.

بر پایه این مهم ، پرسـش پژوهش حاضر بدین صورت قابل طرح است که، تمایزات و تشابهات ارسی های قاجاری شهرهای آمل و تبریز از نگاه، نقش، رنگ و تکنیک چیست؟ تنوع نقش و رنگ در ارسے بناهای مورد بررسی چگونه است؟ بدینمنظور ، سعی در بررسے و تطبیق نقش و رنے گ ، به عنوان مولفه های اصلی مورد برر سے به همراه تکنیک و تزیینات در قالب مولفه های فرعی بر روی ارسی های این دو شهر شده است. براین بنیان هدف از انجام این پژوهش، شناسایی الگوهای مشترک و متفاوت پنجره ارسی های ابنیه قاجاری دو شهر تبریز و آمل است؛ تا علاوهبر شيناخت بيش تروبهتراين هنر-صنعت دوره قاجار در مناطق اقلیمی مختلف، بتوان به یک الگوی مشترک از فرم، نقش، رنگ و تکنیک های ساخت دست یافت . از سوی دیگر ، پر داختن به این امر به منظور بهرهگیری کاربری های نوین از ارسی ها، در معماري معاصر نيز ضروري مي نماياند. براساس نتايج

تحقیقات اولیه و میدانی برای صورتبندی پژوهش حاضر،ویژگیهای زیر شناسایی شدندو در انتخاب نمونهها مورد توجه پژوهش گران پژوهش حاضر قرار گرفتند.همچنین،از دیگر مبناهای انتخاب ارسیها، در نظر داشتن مولفه هایی بوده است که بتوان با بررسی آن ها به اهداف یاد شده دست یافت.از همین رو، ویژگی های زیر مدنظر قرار گرفته است : ۱. تنوع و گستردگی نقوش (تراکم نقش و فراوانی در شیشه های رنگی)

ر کی ر. ۳. سـالمبودنوعدممرمتوتغییـراتجدیبرروی آنها.

بر همین اساس نیز تعداد شش ارسی از هر شهر انتخاب و با یک دیگر قیاس گردیده اند. از طرف دیگر، امروزه، تاریخ دقیق ساخت ارسی ها نیز در اغلب بناهابر ما پوشیده است و پژوهشگران در صورت نبود منابع متقن از روی سبک معماری و تاریخ ساخت بنا، قدمت ارسی ها را گمانه زنی می نمایند؛ به همین دلیل سعی شده تا نمونه های منتخب بر مبنای معیارهای فوق الذکر -به جز خانه سلماسی تبریز و شفاهی آمل-متعلق به بازه زمانی اواسط حکومت قاجار (۱۲۲۷-

روش پژوهش

پژوهش حاضر از نوع توسعه ای است که رویکردی ترکیبی از روش های کیفی و کمی دارد ، بدین صورت که ، به منظ ور استخراج داده ها (اعداد و ارقام) از روش کمی و سپس ، جهت توصيف و تحلیل از روش کیفی استفاده شده است . روش انتخاب نمونه ها غیر تصادفی و هدف مند بوده است . به همین سبب ، پس اتصادفی و هدف مند بوده است . به همین سبب ، پس نمونه ها عکاسی و با یک دیگر از نگاه فاکتور های مورد نفر مقایسه و تطبیق شده اند . بر همین اساس تعداد نشش ارسی از هر شهر انتخاب شدند که تمامی آن ها خانه های سلماسی ، حیدرزاده ، مشروطه ، قد کی ، نقشینه و نیکدل از تبریز ، همین طور خانه های مدنی ، شفاهی ، کاوه ، منوچهری ، حسینیان و نبوی از آمل شده این . ارسی خانه های شفاهی و سلماسی

مطالعه تطبيقي نقش، رنگ و تكنيك در ارسى هاي قباجاري شهر هاي آميل و تبريـز 🔰

بررسی ارسی های اردبیل پر داخته اند. رضایی زنوز و هاشم یور (۱۳۹۷)، در مقاله «حکمت رنگ های به کار رفته در ارسی بناهای سنتی ایران»، مطالعه کلی بر روی شیشههای رنگی داشتهاند. ساعدی (۱۳۹۶)، در مقاله «بررسی تکنیک ساخت آینه کاری در تزیینات اُرسى سازى با توجه به بازانگارى فضاي معماري اسلامی» چند تکنیک تزیینی ارسے را بررسی نمودہ است. هم چنین، وحدت طلب و نیک مرام (۱۳۹۶)، در مقاله «بررسی اهمیت، فراوانی و پراکنش رنگ قرمز در ارسی های خانه های تاریخی ایران» به مطالعه رنے قرمز شیشے ہای تاج ۲۲ ارسے در شے ہر تبریز پرداختهاند و نتایجی در مورد تصادفی نبودن استقرار رنگ ها در سطوح نورگذر ارسی ها ، ارایه دادهاند . مدهوشيان نژاد و عسكري الموتي (۱۳۹۵)، در مقاله «تمایزهای کیفی وکمی در سیر تحول ارسی های قاجاي تبريز»در سه بازه زماني اوايل تا اواخر دوران قاجار، وجوه تمايز ومشابهت ارسي ها در فراواني، طرح و نقش، شکل کلی، رنگ شیشه ها و تکنیک های ساخت را مورد مطالعه دادهاند. حق شناس و هم. کاران (۱۳۹۵)، در مقاله «تحلیل معیارهای تابش عبوری از مجموعه شیشههای رنگی ارسی های دوره صفوی» ساختار فیزیکی نورهای ورودی چند ارسی را مطالعه نمودهاند. هم چنین، بدیعی (۲۰۱۶)، در مقاله «ارسی، پنجره های رنگی ایران »به معرفی ویژگی های این پنجره پرداخته است. کیانمهر و هم۔کاران (۱۳۹۴)، در مقاله «گونهشناسے تزیینات قوارهبری در فرم خور شیدی در ها (مطالعه موردی : درهای بناهای سلطنتی دوره قاجار تهران)» به بررسی قوارهبری برخی از درهای قاجاری پرداختند. زیران و همکاران (۱۳۹۴)، در مقاله «نحوه قرارگیری فضاهای داخلی خانههای قاجار (مطالعه موردی : شهرستان آمل)» به معرفی پلان و نحوه استقرار فضاهای داخلی خانههای شفاهی، قریشی و منوچهری پرداختهاند. مشابه این پژوهـش را سلیمانی (۱۳۹۴)، در مقاله «بررسے معماری خانہ ہای قدیمے آمل (نمونہ موردى:مدنى ومعنوى)»انجام داده است. هم چنين، داداش: اده (۱۳۹۴)، در مقاله «بررسی خانههای قاجاری شے ہر آمل (نمونہ موردی: خانے منوچ ہری و شفاهی)»به مقایسه ویژگی های معماری و تزیینات وابسته مورد استفاده دردو خانه منوچهری و شفاهی

متعلق به او ایل دوره قاجار بوده اند و مابقی در او اسط دوره قاجار ساخته شده اند . بایستی اشاره داشت که در صورت وجود چند ارسی در بنا ، تنها ارسی واقع شده در شاه نشین بنا ، مورد مطالعه و بررسی قرار گرفته است . از آن جا که همواره ، در نزد معماران سنتی ایرانی ، شاه نشین اولین و متقدم ترین مکان جهت آذین بندی های بنا ، مد نظر بوده است ، بدین ترتیب ، همواره ، در صورت وجود چند ارسی در یک بنا دوره قاجار ، اولویت پُرکاری و ظرافت در طرح و نقش ، متعلق به ارسی این مکان بوده است . این پرکاری در قالب فشردگی و تنوع نقوش هم چنین ، تعدد شیشههای رنگی قابل جستجواست .

پیشینه پژوهش

تاكنون مطالعات متعددي بهصورت منفردو منطقهاي بر روی ارسی های یک شهر در قالب یک یا چند ارسے صورت گرفتہ است وکم تر پژوھشے گرانی بر روى مطالعات تطبيقي بين آن ها متمركز شدهاند. ارسی های شهر تبریز و آمل نیز از این دسته مستثنی نیستند. مدهوشیان نژاد و فلاحی (۱۴۰۰)، در مقاله «مطالعه تطبیقی نقش و رنگ ارسی های قاجاری شهر تبریز با اردبیل»به مقایسه ارسی های قاجاری تبريز واردبيل پرداختهاند. در ديگر پژوهش ها صرفابه مطالعه موردى ياكلي دست زدهاند، مانند شاہمحمدی وباباخانے (۱۴۰۰)، در مقالیہ «تحلیل الگوی انگار شے ار سے ہای مسجد نصیر الملک بر پایه تاثیرات روان شناسی محیطی بر ادراکات روانی کاربران» به بررسی روان شناسانه نقوش هندسی بر روی محیط داخلی مسجد می پر دازند . همین طور ، عبدالهی فردو هم کاران (۱۴۰۰)، در مقاله «تجزیه وتحليل ساختار طرحونقش ارسى خانههاى دوره قاجـار در تبریز»بـه مطالعه تکنیـک قوارهبری چندار سے تاریخی این شےر پر داختهاند . امیدی و هم.کاران (۲۰۲۲)، در مقاله «ارزیابی راحتی بصری ینجره های ارسے در آب و هوای گرم و نیمه خشک از طریق معیار های نور روز مبتنے بر آب و هوا» به چگونگی توزیع و کیفیت ورود نوربه فضای داخلی به وسیله ارسیها در مناطق کویری ایران پرداختهاند. بلالی اسکویی و همکاران (۱۳۹۹)، در مقاله «واکاوی کمی وکیفی اُرسی در خانه های قاجار اردبیل»، به پایتخت، باعث شده بود تا این شهر جایگاه اقتصادی و سیاسے نسبتا، خوبی را دربین شےرہای نواحی غرب مازندران ييدانمايد. همزمان تبريز -بعداز انتخاب تهران بهعنوان پايتخت، بهعنوان دومين شهر ايران-همواره،ميزبان ومحل استقرار وليعهدان قاجار بود.به دیگر معنی، از زمان فتحعلی شاه، در منش حكومتى قاجار چنين رقم خوردكه وليعهد حاكم آذربایجان شود. لذا، تبریزیک مقر حکومتی شدو بەتدرىج، دربار كوچك والى تھران، در آن جا پديد آمد (بانی مسعود، ۱۳۸۸ : ۱۵۱). البته، اتفاقات ناگوار طبيعى نيز در هر دو شهر ۲ باعث خرابى هاى گسترده شده است؛ که می توان آن را به دلیل نیاز و تقاضای گسترده ساخت و احداث ابنیه جدید ، نقطه عطفی در تاریخ معماری هر دو شهر درنظر داشت. ينجره ارسيها يكى از اركان اصلى كاركردى تزييني

وجود بازاری بزرگ برای داد و ستد و نز دیگی به

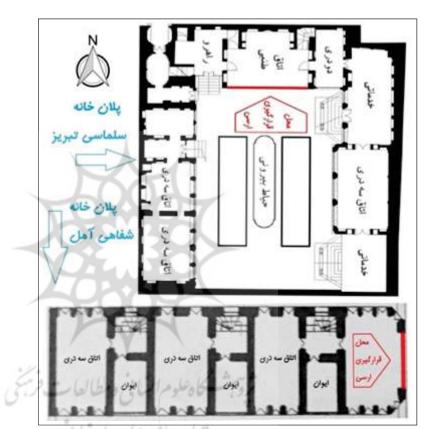
بناهای قاجاری به شمار می رفتند، به طوری که اولويت قرار گيري آن ها همواره، در اتاق شاهنشين (طنبی) اتاق پذیرایی از مهمان بوده است. البته، در نمونههای نیز چندین ارسی مضاعف در گوشوار مها و اتاق های مجاور آن دیده شده است که حاکی از رونق این هنر-صنعت در دوران خود بوده است. ناگفته نماند که به دلیل هزینه بالای تولید و زمان بر بودن ، ساخت آن ها، غالبادر خانه های افراد متمول ویا بناهای مذهبی به ثبت رسیده است. علی رغم این مساله، معماري دو شهربا يك ديگر متفاوت بوده است به نحوی که ، ساختار اصلی شهر آمل بر مبنای شہر (بازار)، هسته اصلے آن را تشکیل می دهدو تقریبا، تمامی خانہ ہای تاریخی قاجاری برجای مانده، متعلق به همین بافت هستند. سبک معماری این بناها، اغلب با پلان مستطیل شکل و در دو طبقه ساخته شده است؛ به نحوی که ، عموما دارای کشیدگی شرق به غرب بوده و برای استفاده بهینه از نور خور شید وجلوگیری از باد نامطلوب به صورت حیاط شمالی و جنوبی به اجرا در آمده است. این مساله در خانه های تاریخی شهر تبریز نیز کمی متفاوت است، یعنی خانهها دارای بافتی درون گراهستند و غالبانور، تهویه ومنظراتاق هااز حياط تامين مي شود. نحوه قرار گيري

یر داخته است. شکریور و همکاران (۱۳۹۳)، در مقاله «زیبایی شناسی نور و پنجره، بررسی پنجرههای ارسے خانہ ہای سنتی شہر تبریز در دورہ قاجار» به رابطـه بین کاربر د فضـا و میزان نـور آن در معماری خانه قاجاری، با تکیه بر میزان نور طبیعی در خانه بهنام تبریز پرداختهاند. مدهوشـیاننژاد و پیربابایی (۱۳۹۳)، در طرح پژوهشی «مستندنگاری ارسیهای استان آذربایجان شرقی» اطلاعات تمامی ارسی های برجای مانده در این استان را ثبت و معرفی نمودهاند. رستمی و عابدیور (۱۳۹۳)، در مقاله «بررسی گرەچىنى خانەھاى قديمى شھرســتان آمل (مطالعە موردی ۹ خانه و ویلای شهر آمل ، آب اسک و نوا)» ضمن معرفي معماري هربنابه بررسي آرايه هاي چوبي از جمله ارسی ها پر داخته اند و در جدول ها یی گرههای هندسے آن ها را ارایه نمودهاند ، قبادیان (۱۳۹۳) ، در کتاب «معماری در دارالخلافه ناصری (ســنت و تجدد در معماری معاصر تهران)»، به بررسی چندارسی در تهران پرداخته است. امرایے (۱۳۹۱)، در کتاب «ارسے پنجرہ ہای روبہ نور»، سعی نمودہ تا اجزا و انواع ارسی را تشریح نماید و چند نمونه از آن ها را معرفي نموده است. عليپور (۱۳۹۰)، در مقاله «مطالعه طرح های ارسی های کاخ های قاجاری تهران» به مطالعه بر روى ارسى هاى كاخ گلستان تهران متمركز شده است. حق شناس و قیابگلو (۱۳۸۷)، در مقاله « بررسی تاثیر شیشه های رنگی بر میزان نور و انرژی عبوری در محدوده مریبی» از جمله پژوهش هایی دیگری هستند که در رابطه با ارسی ها به رشته تحریر درآمدهاند؛ به هر حال تاکنون، پژوهشی راجع به بازار گسترش یافته است، یعنی محدوده بافت قدیم مطالعه تطبیقی بر روی ارسے های قاجاری تبریز و آمل صورت نگرفته است و پژوهش حاضر از این حیث بديع است.

ســـبک معماری در خانه های قاجاری آمل و تبريز

شهرهای تبریز و آمل در دوره قاجار از امتیازات سیاسے و موقعیت ویے ژہ سوق الجیشے برخور دار بودهاند. به طور مثال، شهر آمل دروازه ورود به مازندران به شمار می رفت که محل استراحت و شكارگاه ييلاقي شاهزادگان قجري بود. هم چنين،

عنصر اصلی و اجزای پیوند دهنده تمامی این اجزا، چارچ وب و وادارها بودهاند. پس از مشخص شدن فرم کلی ارسی و اندازه، تعداد وادار متناسب با تعداد لنگهها تعریف می شده است . استادان فن اغلب آن ها را با اتصال فاق و زبانه^۴ به یک دیگر متصل می نمودند؛ سپس ، لنگه ها به صورت مجزا ساخته و تزیین می شدند . ناگفته نماند که کتیبه ها ، به دلیل وسعت و حجم فضای خالی ، معمولا ، مهم ترین بخش تزیینی در ارسی های قاجاری به شمار می رفته است . فضاهای ساخته شده پیرامون حیاط معمولا، به سه صورت است. حالت نخست، فضاهای ساخته شده یا ساختمان در سه طرف و دیوار در طرف چهارم حیاط وجود دارد (تصویر ۱)؛ حالت دوم، دو فضای ساخته شده در دو جبهه از حیاط به شکل دو ضلع عمود برهم (یک دیگر) قرار دارند؛ در حالت سوم، دو فضای ساخته شده در یک جبهه از حیاط وجود دارد و سه جبهه دیگر حیاط توسط دیوار محصور شده است (سلطان زاده، ۱۳۷۶-۸۹۰).



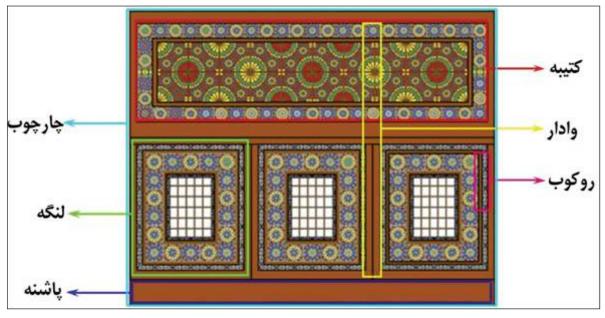
تصویر۱- (بالا) پلان خانه تاریخی سلماسی تبریز ، (پایین) پلان طبقه دوم خانه شفاهی آمل به همراه محل قرارگیری ارسی در طنبی (زیران ، وثوقی و اسفندیاری ، ۱۳۹۴ : ۸۵).

اجزای ار سی های قاجاری در آمل و تبریز

در پژوهش های متقدم، تعابیر و مفاهیم مختلفی از واژه ارسی، شرح و بسط داده شده است که پژوهش حاضر از تکرار آن ها صرف نظر می نماید. به هر حال، آن ها با قطعات مختلف چوبی ساخته می شده و به کمک شیشه های رنگی و برخی از قطعات فلزی مزین می گشته اند. بر این اساس، یک ارسی از بخش های گوناگونی هم چون چار چوب، وادار ^۳، کتیبه، لنگه، پاشنه و روکوب تشکیل می شده است (تصویر ۲).

مقايسه وتطبيق نمونهها

بهمنظور دستیابی به پاسخ پرسش اصلی پژوهش، ارسیهای طنبی ۱۲ بنای تاریخی در شهرهای مذکور با یک دیگر از لحاظ، نقش، رنگ، تکنیک و آرایهها نیز مورد تطبیق و بررسی قرار گرفته است. بر همین مبنا تمامی نمونه ها در نرم افزار راینو خطی شده اند تا دادههای مور دنظر به صورت دقیق استخراج شوند (جدول ۱).



تصویر ۲- اجزای تشکیل دهنده ارسی خانه حسینیان شهر آمل (نگارندگان).

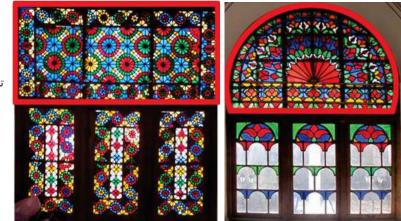
خانههای اواسط دوره قاجار	خانههای اوایل دوره قاجار	نام شهر		
مدنی-کاوه-حسینیان-نبوی-منوچهری	شفاهی	آمل		
حيدرزاده-مشروطه-قدكي-نيكدل-نقشينه	خانه سلماسی	تبريز		

جدول ۱. خانههای تاریخی منتخب دارای ارسی در شهرهای آمل و تبریز (نگارندگان).

شكلكلى

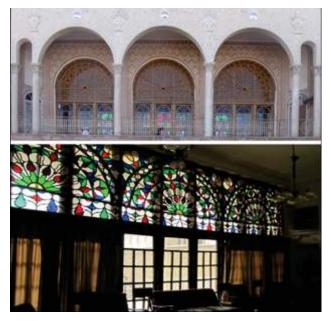
افزون برزیبایی بصری به نظر می رسد ، اولین مساله ای که در بررسی ارسی ها می تواند حایز اهمیت باشد ، محل قرارگیری آن ها در فضای کالبدی بنا است . به طوری که ، سعی شده تا با جای گذاری مناسب ، اسباب بر آورده کردن سایر نیاز ها مانند تامین نور ، تهویه و محرمیت را فراهم نماید . این مکان یابی ار تباط بی واسطه ای با طراحی و اجرای فرم کلی ارسی

داشته و در واقع ، منتج به ایجاد فرم در شکل کتیبه آن شده است . البته این بخش ، همواره ، به جهت مسایل فنی و عایق حرارتی و صوتی نیز به صورت دوجداره ساخته شده که اندازه و شکل آن ها با فاکتورهای دیگری مانند خلاقیت استاد کار ، ذوق ، سلیقه و توان اقتصادی کارفرما ، ارتباط مستقیم داشته است ^۵ . بر اساس آثار برجای مانده ، کتیبه ارسی های مورد بحث عموما ، به دو صورت صاف (مستطیلی) و نیم دایره ، رصدگردیده اند (تصویر ۳).



تصویر ۳- (راست)کتیب نیمدایره ارسی سه لنگه خانه قدکی تبریز، (چپ)کتبیه صاف (مستطیلی) ارسی سه لنگه خانه منوچهری آمل (نگارندگان).

مطالعه تطبيقى نقش، رنگ و تكنيك در ارسى هاى قىاجارى شهرهاى آمىل و تېريـز 🛛 😵



تصویر ۴- (بالا) ارسی سه لنگه باکتیبه نیم دایره در طنبی خانه قد کی تبریز، (پایین) ارسی نُه لنگه باکتیبه تخت و ترکیب بندی دایر های شکل در خانه نقشینه تبریز (نگارندگان). امروزه، به درست یا اشتباه، تعداد لنگه ها اصلی ترین معیار نامگذاری ارسی ها هستند؛ و طبیعتا، هرچه تعدادشان بیش تر باشند، باشکوه تر می نمایانند. این مساله ار تباط بی واسطه ای با فرم و ابعاد کتیبه ها دارند؛ یعنی محدودیت در فرم منحنی برخلاف اشکال مستطیلی، اجازه کشیده شدن قسمت کتیبه و در نتیجه، تعدد لنگه ها را به لحاظ فنی دچار اشکال می کند. به هر حال در خانه های آمل، ارسی ها محوما، با شکل کتیبه صاف (مستطیلی) و در تبریز به شکل نیم دایره اجرا شده اند (جدول ۲). اصر ار ورزی بر این شکل در ارسی خانه های تبریز از این حیث جالب توجه است که، در صورت اجرای شکل کلی تخت کتیبه، استاد کار سعی نموده تا در تزیینات با ایجاد تقسیم بندی نیم دایره در فرم کلی ترکیب بندی

تعدادلنگه	جبهه قرارگیری	تعداد ارسی در طنبی	شکل کتیبه ارسی	خانەھاى تبريز	تعداد لنگه	جبهه قرارگیری	تعداد ارسی در طنبی	شکل کتیبه ارسی	خانههای آمل
٩	جنوبى	١	صاف (مستطیلی)	سلماسی		شرقى	٢	نيم دايره	مدنی
۵	شمالی جنوبی	۴	نيمدايره	حيدرزاده	٣	شرقى	١	صاف (مستطیلی)	شفاهی
٣	جنوبى	60	نيمدايره	مشروطه	- کا چیلوا	شرقى	٢	صاف (مستطیلی)	كاوه
٣	شمالی جنوبی	۶	نيمدايره	قدكى	رتان	جنوبی	١	صاف (مستطیلی)	حسينيان
٣	شمالی جنوبی	۶	نيمدايره	نيكدل	٣	جنوبى	١	صاف (مستطیلی)	نبوى
٩	جنوبى	١	صاف (مستطیلی)	نقشينه	٣	شمالی	١	صاف (مستطیلی)	منوچهری
۵/۵	جنوبى	٣/۶	،ارسی/لنگه	ميانگين تعداد	٣	شرقى	۱/۳	،ارسی/لنگه	ميانگين تعداد

جدول ۲. مشخصات کلی ارسی های طنبی در خانه های قاجاری آمل و تبریز (نگارندگان).

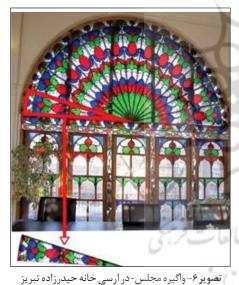
جلوه هنر، سال ۱۵، شماره ۲، تابستان ۲۰۴۲، شماره پیاپی: ۲۹

۶٣

اولویت معماران در خانه های تاریخی آمل، به کارگیری ارسی ها در جبهه شرقی طنبی به صورت تنها، یک ارسی با تعداد لنگه های سه تایی بوده که به عنوان یک الگو ثابت در این خانه ها مورد ارزیابی قرار گرفته است. ولی در تبریز، میانگین حداقل سه ارسی در طنبی هر بنا با اولویت جبهه جنوبی به چشم می خورد. به بیان دیگر، طنبی ها در آمل معمولا، فضای کم تری از کل بنا را در مقایسه با تبریز به خود اختصاص داده اند. از این رو، نیاز تامین نور طبیعی بر خلاف خانه های تبریز با در ها و روزن های دیگری در اتاق تامین شده که جهت شرقی ارسی ها نیز در این مورد مزید بر علت شده است (تصویر ۵).

منتهی شدن به اهداف پژوهش ، کلیه نقوش به کار رفته در ارسی ها مورد خوانش قرار گیرد ؛ از همین رو ، در ارزیابی ها تمامی نقوش و سطوح تزیینی آن ها مورد نظر است . روی هم رفته نگارندگان بر این باورند که ، نقوش ارسی ها در دو قسمت ، نوع نقش هایی که مورد استفاده قرار گرفته اند ؛ و کیفیت و ظرافت ارایه نقش در ساختمان ارسی ، قابل وارسی هستند . در همین راستا ، انواع نقوش از دو حالت کلی گردان ³ و هندسی دنبال هروی می کنند . هم چنین ، مبنای کیفیت منال هروی می کنند . هم چنین ، مبنای کیفیت (پرکاری و یا خلوتی نقوش) در هر یک از آن ها متفاوت است ؛ به طوری که نقوش گردان بر اساس تعداد واگیره (مجلس) است ؛ یعنی پس از در نظر گرفتن یک یا چند

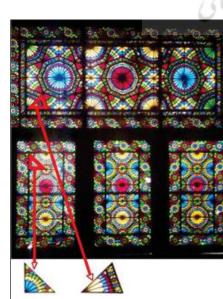
حاشیه با ضخامتهای متفاوت، نقش واگیره بهصورت شعاعی (خورشیدی) معمولا، بین پنج تا سیزده پر در یک خط صاف (زاویه ۱۸۰ درجهای) تقسیم وادامه می یابد (تصویر ۶).



تصویـــر۵- نورگیرهـای جانبــی در اطـراف طنبــی ارســی خانــه شــفاهی آمــل (نگار ندگان) . (نگار نــدگان) .

طرح و نقش ارسی های آمل و تبریز

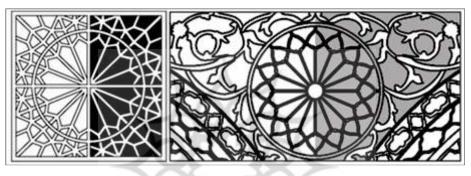
ف ارغ از نوع نق ش و بر پایه اه داف پژوه ش ، یکی از مبناه ای کیفیت ارسی ها ، تکثر و پراکندگی نقوش به کار رفته بر روی آن ها است که به نظر در دو سطح قابل دسته بندی هستند . سطح اول ، ارسی ها یی که صرفا ، قسمت کتیب آن ها آذین یافته اند ، مانند ارسی خانه نقشینه در تبریز ؛ سطح دوم ، علاوه بر کتیب ه ، لنگه ها نیز به نقوش مزین گشته اند ، نظیر خانه منوچهری در آمل . منطقی می نما یاند که جهت



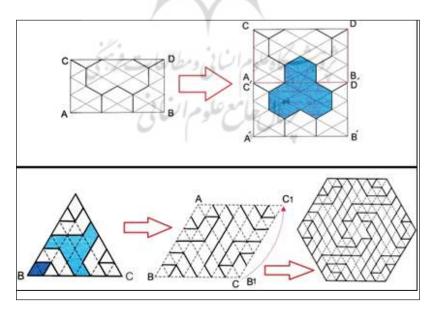
واگیره گره هندسی در ارسی خانه شفاهی آمل (نگارندگان)

تکرار می شوند، همانند تصویر یک نقش در آینه، به همین سبب هنرمندان سنتی آن را قرینه لولایی می خوانند (تصویر ۷). در قرینه دورانی نیز مطابق نام آن، تقارن یک نقش را با دوران حول یک نقطه، یا یکی از راس های آن، به اندازه زاویه همان راس چر خانده می شود و می توان آن را به تعدادی که یک دایره را پوشاند تکرار نمود (عنبری یزدی، ۱۳۹۰: ۳۳-۳۵) (تصویر ۸).

با این وجود می توان نقوش دیگری هم چون انواع ترنجها، شمسه ها و نقشه هایی چون لچک ترنج را به این شیوه طراحی نمود. در صورتی که نقوش هندسی، از تکرار و گسترش نقش ها بر پایه شکل های مختلف تقارن، مانند قرینه انتقالی، محوری یا انعکاسی (لولایی) و دورانی صورت می پذیرند. در توضیح آن ها می توان افزود که، در روش قرینه انتقالی که یکی از قدیمی ترین شیوه های گسترش نقوش است، تغییری در شکل واگیره حاصل نمی شود و صرفا، با انتقال آن نقش کل انتقالی پیچیدگی بیش تری دارد؛ یعنی در این نوع از تغییر مکان، دو نقش با هم بر ابر هستند؛ اما قابل انطباق نیستند و به صورت معکوس حول یک محور



تصویر ۷- تقارن انعکاسی، در ارسی خانه سلماسی تبریز (راست) وارسی خانه نبوی آمل (چپ) (نگارندگان).



تصویـر۸-گسـترش نقـش حصیـری بـه روش قرینـه انتقالـی (بـالا) نقـش پیلـی شمسـهدار بـه روش قرینـه دورانـی (عنبـری یـزدی، ۱۳۹۰ : ۳۵).

آن چیزی که در نگاه نخست از لحاظ نقش ، در ارسی خانه های تاریخی آمل چشم گیر است ، به کارگیری و اولویت قرار گرفتن نقوش هندسی در مقایسه با نقوش گیاهی است ؛ به نحوی که از مابین نمونه های موجود صرفا ، ارسی یک بنا با نقوش گیاهی مزین شده است . طیف استفاده از نقوش هندسی نیز متمر کزبر روی چند گره نبوده و دارای تنوع در استفاده از این نوع از نقوش بوده اند ^۷ . دقیقا ، عکس این حالت در ارسی های تبریز رویت شده است ؛ و دست کم ، کتیبه تمام ارسی های مور دبحث با نقوش گردان به تناوب از ۶ تا ۲۰ مجلس ، آذین شده اند. در واقع ، با توجه به گسترده استفاده از

نقوش گردان در ارسی های تبریز ، این نوع از نقوش بسیار مورد علاقه صاحبان بنا واستادان قرار گرفته است . از مهم ترین دلایل استفاده از آن ها می توان گفت که ، نقوش منحنی نسبت به نقوش هندسی ، نیازمند زمان کم تری در اجرا بوده است . در نتیجه ، در ساخت کتیبه با طرح گردان ، سطوح به کمک این نقوش به راحتی و بسیار زودتر پوشانیده می شدند . به منظور مثبت (نقش)و منفی (زمینه) توسط نر م افزار استخراج گردیده است ؛ تا بتوان تحلیل واقع بینانه ای از نقوش به دست آورد (جدول ۳).

جدول ۳. تراکم و نوع نقوش بر روی ارسی خانه های تاریخی آمل و تبریز (نگارندگان).

	گيره	9		Ī	T		يره	واك	1		
درصد	درصد	تعاد مجلس نوع گرد	تصوير ارسى تبريز	نام بنا	رديف	درصد زمینه	درصد نقش	تعاد مجلس نوع گرد	تصوير ارسى أمل	نام بنا	رديف
%59	41%	10		خانه سلماسی	7	%65	;35	16		خانه مدنى	1
X65	%34	13		خانه حيدرزاده	8	%5 3	%47	شمسه 24 و 8 6 و شمسه 16		خانه شفاهى	2
% 51	%41	8		خانه مشروطه	.9	%55	%45	ألت 16 و 8، كَره 6		خانه کاوه	3
% 52	%48	11		خانه قدكي	10	20 %66	34	ألت 16 و 8، گره 6. شبكه مستطيل		خانه حسينيان	4
%56	%44	12		خانه نيكدل	11	%54	%46	ألت 16 و 8، كَره 6		خانه نبوى	5
%78	%28	6		خانه نقشينه	12	%48	%52	شمسه 12، 6، ستاره 8 و 4		خانه منوچهری	6
%61	%39	10	جلس / فضای مثبت/منفی	قين م	ميان	%57	43%	تمىيە 8 تمىيە 6	گره/ فضای مثبت/منفی	گين ^ا	مياز

مطالعه تطبيقى نقش، رنگ و تكنيك در ارسى هاى قباجارى شهر هاى آمل و تبريـز 🛛 🕅

یس از استخراج داده ها مشخص شدکه ، گرههای هندسے شمسه ۸ و ۶ بیشترین تکرار در بین ارسی های آمل را داشته اند . تراکم نقوش ، فضای مثبت، بـ ۲۳ درصد نيز حاكـى از فشـردگى و دقت در جزييات نقوش اين ارسيها است. اما در تبريز اين فشردگی نقوش کمتر و در نتیجه، فاصله بین آن ها بیشتر شده است. از جمله دلایلی که می توان برای آن ها متصور شداین گونه است: با تعدد و یا کشیدن شدن طول ارسی (نُه لنگه) در نتیجه، طول کتیبه، یوشے با نقوشے کہ واگیے ہای کو چے ک دارنے دنیز شرايطي خاصي رانظير چند برابر شدن زمان اجرا، هزينهونيروانسانى،مىطلبدكەدستكمارسىسازان تبریزی با هـر دلیلی بـه آن تـن ندادهانـد. از طرفی ، نوع تکنیک در اجرای نقوش گردان ، این اجازه را به استادکار می داده که بتواند نقوش را در اندازههای بزرگ تری ترسیم نماید و آن را زود تر به اتمام بر ساند. همین قابلیت تکنیکی در نقوش هندسی ، اجازه تر سیم واجراى نقوش در اندازه هاى ريز را فراهم مى سازند كه ارسی سازان آملی تااندازه زیادی به آن وفادار بودهاند .

تطبيق رنگی ارسی های آمل و تبریز

بەنظر مىرسىدك ەزيبايى بصرى موجود در پنجرە ارسے هارا می توان مدیون دو عامل نقش و رنگ دانست؛ در واقع، آن دو مکمل یک دیگر هستند. فارغ از این که سهم هرکدام چقدر است، شیشههای رنگی

فانه أمل سفيد خانه تيريز 10.0 سفيد ۇر د زرد فرمز سيز 15.3 (بیرنگ) (بىرنى) -----%40 11 18 14 17 10 15 28 15 30 سلماسى 7.2 مدنى 1 % % % % % % % % % 34% 26 19 21 8% 24 23 23 22 -----2 -2 حيدرزاده شفاهى % % % % % % 10 20 30% 21 23 25 3 24 19 27 کاوہ 2 3 مشروطه % % % % % % 7 % 13% 23 27 28 4 7% 23 15 27 28 4 9 حسينيان -----قدكى % % % % % % % % 27% 20 5 10% 18 13 25 5 21 8 24 34 نبوی 1 ----نيكدل -% % % % % 1 % % 58% 10 15 5 12 6 5% 7% 25 10 25 28 نقشبته 6 منوچهری % % % % % % % % 34% 4% 6% 22 19 20 6 21 19 23 28 میانگین درصد میانکین درصد %

جدول ۴. درصد رنگی شیشه ارسی خانه های تاریخی آمل و تبریز (نگارندگان).

بشيكاه علوم النبابي ومطالعات

جلوه هنر، سال ۱۵، شماره ۲، تابستــان ۲۰۶۲، شماره پیاپی: ۲۹

۶γ

همواره، در فضای خالی (منفی) نقوش قرار داشته و تقريبا، عضو جدايي نايذير ارسى ها بودهاند كه ميزان و چگونگی ورود نور به فضای داخلی توسط آن ها محقق می گردیده است. در حقیقت، با استفاده از عنصر رنگ می توان به فضایک پارچگی و وحدت بخشید یا آن را متمايز و قابل شناسايي نمود . البته ، مطالعات روان شناسان در این زمینه -تاثیر رنگ و نور بر ادراک انسان از فضاو زمان-بر این مساله صحه می گذارد؛ به ترتيبي كه تاثير رنگ بر حسوزن (سبكي و سنگيني)، دما (گرمی و سر دی)، فاصله (دوری و نز دیکی) و ابعاد (بزرگی و کوچکی) قابل اثبات است (آخشیک، ۱۳۹۰: ۸-۷). این امر در ارسی هربنانیز متفاوت حادث گشته است، وبهنظر می رسد فاکتورهای مختلفی در این امر دخيل بودهاند كه توضيح آن ها در اين مقال نمى گنجد . به هر حال، در مجموع شــش نوع شیشـه رنگی شامل قرمز، زرد، سبز، آبی، بنفش و سفیداز جمله رنگهای استفاده شده در ارسی های مورد نظر است. طبيعتا، گستردگی و ميزان ورود هر نور رنگی می تواند بازخور دهای مختلفی را در ذهن ایجاد نماید؛ از این رو، با تفکیک سطوح و میزان ورودی این نور ها می توان این مساله را روشن تر نمود . بنابراین ، در ادامه ، با كمك نرم افزار فتوشاپ وراينو حجم و سهم هر رنگ در ارسی های مذکور مشخص گردید (جدول ۴).

مطالعـه تطبيقـي نقـش، رنگ و تكنيك در ارسـي هاي قـاجاري شهـرهاي آمـل و تبريـز

در همین راستا، اگرچه به کارگیری شیشه های رنگی در ارسی باعث کاهش عبور طول موجهای مریی و تاریک شدن نسبی فضای داخلی ساختمان می شود ، اما تا ثیر آنها در کاهش عبور طول موجهای فرابنفش و مخرب برای موادو پوست بیش تر است (حق شناس، بمانیان وقیابگلو، ۱۳۹۵: ۶۱). به تعبیر دیگر، شیشههای رنگی به علت سد کردن بخشے از طول موج های مریی وهم چنين، نزديك به طيف مريى تابش، عملكرد متمایزی نسبت به شیشههای بی رنگ (عبور نور مریی زیاد)دارند (همان: ۶۰). البته، تاثیر طول موجهای مختلف مريى بر ميزان بينايي انسان برابر نيست و طول موجهای زردو سبز بیش ترین و طول موجهای قرمز و آبى كمترين اثر رابربينايى دارند. بنابراين، كاهش عبورنورهای مریبی بایستی با توجه به حساسیت چشم انسان صورت پذیرد (حق شناس و قیابگلو، ۲۱۴ : ۱۳۸۷). تاکید بر رنگ قرمز وزر د در ارسے های آمل می تواند حاکی از کاهش طول موج مخرب بدون این که عبور نور مریبی را به میزان قابل توجهی کاهش دهد، باشد. عبور انرژی هم با شیشههای زر درنگ، که نسبت به شیشه ساده کاهش چندانی ندارد، محقق گشته است. ورود نورهای مربی در این فضابه وسیله نورگیرهای جداگانهای تاکید می شده است که میزان و چگونگی آن نیز کاملا، جدااز شیشههای ارسی و به دلخواه کاربر بوده است. پس در مورد تا ثیر آن بدون انجام آزمایشات مربوطه، نمی توان مباحث دقیقی مطرح نمود. همان طور که اشاره شد، نور سفید با اختلاف بیش ترین درصد را در ارسی های تبریز به مرئی احساس می گردد) و نامریی (تشعشیاتی که خوداختصاص داده است که عمدتا، در بخش های یایینے مانندلنگہ ہا (بخش ہایے کے در محدودہ دیدافراد نشســته ویا ایستاده هســتند) وجود داشته ودر قسمتهای بالاتر از دیدانسانی (کتیبهها)نیز اغلب شیشه های رنگی استفاده شده است. بنابراین، می توان نتیجه گرفت که توجه همزمان به شیشههای دارای حداکثر عبور نور مریے و حداقل طول موجھای مخرب در تعیین رنگ بندی آن ها موثر بوده است .

با توجه به تفکیک شیشههای رنگی این نتایج به دست آمده است. در ارسی های آمل استادکاران شیشه های رنگ قرمز را در اولویت قرار دادهاند و سیس، کمیت رنگ زردوبعداز آن، رنگ آبی مورد استفاده قرار گرفته است. به نظر می رسد که ، جهت تنوع هرچه بیش تر رنگی، شیشههای بارنگ بنفش هم در اکثر ارسے ها به کار, فته است، هم چنین، اغلب سرتاسر الوان هستند-چه در کتیبه و چه در لنگهها- یعنی در تمامی زمینههای نقوش (فضای منفی) شیشههای رنگی قرار گرفتهاند. اما در ارسی های تبریز رنگ سفید (بی رنگ، ساده)، به عنوان رنگ غالب به کار رفته است. رنگ های قرمز، سبز در درجههای بعدی نیز قرار می گیرند. از دیگر تفاوت هانیز می توان به عدم استقبال رنگ بنفش وزردبه ترتيب در ارسے های تبریز و آمل اشار ه داشت که شاید دلایلی هم چون عدم دسترسی، نوع طرح و خلاقیت فردی استادان فن نیز دور از ذهن نباشد. به هر حال، ارسی کاران آملی علاقمند به بهره گیری حداکثری از خلوص، گرمی و در خشـ ش رنگ های گرم بەشـکل غالب درکل سطح ارسے بودەاند . بەنوعی که دست کم با قرار دادن آن ها در کنار رنگ آبی نیز تاکید بیش تری بر این قضیه شده است . در واقع ، استادان فن گویا در صددایجاد تعادل بصری رنگی بر مبنای آن چه که امروز به ثبت رسیده است نیز بر نیامده اند؛ و تناسبات استفاده از رنگهای سرد در مقابل رنگهای گرمنامتعادل است^.

در در تئوری ماهیت الکترومغناطیسی، تشعشات نور محیط به دو صورت مریی (بهوسیله چشم به صورت احساس نشوند) تقسيم مي شود كه تاثيرات اثبات شدہ علمی آن مانند تنظیم ریتے بیولوژیکی بدن، كمك به افسر دگی، كاهش اضطراب، بهبود یادگیری وغیرہ، عیان شدہ است (شاہ محمدی و باباخانی، ۴۱:۱۴۰۰). این نور ها در قالب روشنایی ناشی از تابش نور خور شید در ایران ، معمولا ، بیش از حد نیاز است وورود تمامي طيف تابشي علاوه برگرم شدن فضاى داخلى خانه، موجبات ساير ناراحتى هايى مانند خیرگی ناشی از تابش را فراهم می کند (حق شیناس و قيابگلو، ۱۳۸۷: ۲۱۴). بنابراين، کاهش نسبي ميزان عبور نورهای مریبی در ابنیه ضروری به نظر می رسد.

تطبیق تکنیکی ارسی های آمل و تبریز اساسا بایستی عنوان نمودکه پنجره ارسی به عنوان یک هنر-صنعت، در تمامی نقاط ایران با تکنیک درودگری ساخته می شده است. آن چیزی که باعث تفاوت در آن ها است که ظاهرا در هر منطقه، سیاق و روش بومی خوددنبال می نموده است. به هر حال ، این فنون در قالب هفت قسم قواره بری، گره چینی ، پار چه بری ، کنده کاری ، آینه بری ، نقاشی و فلز کوبی قابل دسته بندی بوده اند. به این نکته بایستی توجه داشت که نوع نقش و تکنیک مواره ، با یک دیگر ار تباط گسستنا پذیری داشته ، به نحوی که نقوش گردان و هندسی به تر تیب صرفا، با

تکنیک قوارهبری و گره چینی قابل اجرابوده و یا این که فلز کوبی از جمله ملزومات نانوشته ارسی ها بوده است . به بیان دیگر ، به منظور کاربری آسان تر ارسی ها ، معمولا ، قطعه فلزاتی بر روی آن ها به کار می رفته که در اغلب موار د با کنده کاری های تزیینی کم عمق همراه بوده اند ؛ مانند قلاب ، گل میخ و دستگیره ^۹ . مابقی فنون یا دشده معمولا ، جهت غنی تر نمودن تزیینات ارسی ها به کار گرفته می شده اند (تصویر ۹) . ارسی های مور د بحث در جدول ۵ نیز به تفکیک تکنیک مور د بررسی قرار گرفته اند . به دلیل عدم امکان بر داشت نمونه جهت آزمایش نوع چوب ، از ذکر آن ها به روش میدانی و تجربی نیز صرف نظر گردیده است .



تصویر ۹- تکنیکهای آرایهبندی بر روی ارسیهای آمل و تبریز (نگارندگان).

كندءكارى	بارچنبرى	آيندبرى	فلزكوبي	فواردبرى	كرەجنى	نام بنا تبريز	کندهکاری	بارجنبرى	ايندبري	فلزكوبى	فوارميرى	گرەچيتى	نام بنا آمل
~	-	1	~	~	-	سلماسی	~	-	~	~	1	-	مدنى
1	-	1=	1	1		حيدرزاده	-	1		1	-	1	شفاهی
1	-	1	1	1		مشروطه	-	1	-	1	-	1	کاوہ
-	-	4	1	1	×	قدكى	-	1	-	1	-	1	حسينيان
-	-	1	1	1	-	نيكدل	-	1	. + 1	1	-	1	نبوى
-	-	-	1	1		نقشينه		-		1	-	1	منوچهری
3	0	4	6	6	0	میانگین	1	4	1	6	1	5	ميانگين

جدول۵. تکنیکهای مورد استفاده بر روی ارسیهای قاجاری آمل و تبریز (نگارندگان).

مطالعـه تطبيقـي نقـش، رنگ و تكنيك در ارسـي هاي قـاجاري شهـر هاي آمـل و تبريـز 🔷

در فضای طنبیها (شـاه نشـین یا اتـاق مهمانی) این شهر نیز در مقایسه با آمل چشـمگیر تر باشد. در تایید این گـزاره می تـوان گفت کــه حداکثر تعداد ار ســی در شاهنشین خانه های آمل دو عدد و سه لنگه است، اما در تبریز بین چهار تا شش ارسی در تعداد و در صورت تک بودن ارسے، نُه لنگه بوده، که به لحاظ حجمی، معادل سهارسی سه لنگه است. به نظر همین مساله دركنار متغیرهای دیگری همانند زمان، هزینه و نوع تکنیک، مجموعا باعث شدہ تا تراکم نقوش در ارسی های آمل در مقایسه با تبریز از درصد بیش تری برخوردار باشد . مسلما نمى توان ارتباط بين فنون تزييني ونقوش را ناديده گرفت ، به نحوى كه ارسى هاى آمل با فن گره چینی -کـه قابلیت اجـرای نقوش ریز تر رافراهم می سازد-و تبریز با شیوه قوارهبری (توانایی اجرای نقوش در ابعاد بزرگ) آذین یافتهاند. رنگهای قرمز، زردو آبي دربين ارسي هاي آمل و در نقطه مقابل رنگهای سفید، قرمز و سبز به ترتیب، بیشترین پراکنش رنگی را در ارسی های تبریز به خود اختصاص دادەاند. بەنظر، این ترکیب رنگی ارتباط تنگانگی با جغرافیای محیط که خود از اصلی ترین محرک های سبک معماری بومی هر منطقه است-دارد . به دیگر معنا، معماري بومي، بازتاب فاكتور هاي فرهنگي، اجتماعي، اقليمي و هويت آن جامعه است که به طور زنجير موارتاثير مستقيمي برتمامي فاكتورهاي مورد بررسی در پژوهش حاضر را داشته است؛ به نحوی که سعی شدہ تادر تمامی متغیر ھا-نقش، رنگ، تکنیک-پاسخ مناسبی را در جهت رفع نیازهای روانی و مادی مخاطبان خود داشته باشد. در ادامه، بررسی و تطبیق ارسی های سایر مناطق با شرایط اقلیمی متفاوت نیز از پیشنهادات مطالعات آتی پژوهش فوق است.

پسازبررسی کمی تکنیکی ارسی های مورد بحث مشخص گردید که گره چینے در آمل و قوار مبری در تبريز بهعنوان اصلى ترين فن تزييني بهكار گرفته شدهاند.معمولا، یک استادکار سنتی ارسی ساز،به هردوتكنيك گره چينى وقوارهبرى نيز اشراف و تبحر دارد وبسته به نوع سفارش آن ها را اجرامی نماید؛ بااين فرض مى توان گفت كه يكى -سواى مباحث زیبایی شناسی-از عوامل تاثیر گذار در انتخاب نوع تکنیک نیز، مساله زمان است؛ یعنی مجری برای پیادہسازی گرہ ھندسے باید زمان بیش تری در مقایسه با قوار هبری صرف نماید . از طرفی به نظر می رسد که شرایط جغرافیای منطقهای هم سهم موثـرى در اين رابطه داشــته باشــند ، بهنحــوى كه در شـمال ایران -که منطقـه سرسـبز و معتدلی اسـت-نقوش گردان ، منظر بصری مخاطب را ارضا نمی نماید وگردهای هندسے نیز پاسخ مناسب و منطقی تری می نمایاند. البته، به کارگیری نقوش گردان در ارسے های تبریز نیز این فرضیه را تقویت می نمایاند. در سایر فنون تزیینی نیز مجدد تفاوت چشم گیری بین دو منطقه وجود دارد ، به طوری که پارچه بری در آمل و آینهبری در تبریز بیش ترین فراوانی را در این زمینه به خود اختصاص دادهاند. با این که هر کدام از آن ها زيبايي منحصر به فردى را به ارسے ها مي بخشند ، اما در تکنیک پارچهبری مجدداستادکار زمان چندبر ابری را در مقایسه با آینه بری صرف می نماید که در نتیجه ، منتجبه صرف هزينه مضاعف مي گردد.

نتیج ه گیری پس از مقایسه و تطبیق ارسی های قاجاری آمل و تبریز با شاخصه های نقش، رنگ و تکنیک مشخص گردید که: شکل کلی کتیبه در ارسی های آمل و تبریز به ترتیب، صاف و نیم دایره بوده که با بررسی بیش تر محرز شد، دست کم شکل کلی کتیبه ها ار تباط مستقیم با نمای کلی و محل قرار گیری آن در بنا داشته است. به جهت استفاده از نور خور شید در طول روز، جبهه قرار گیری شان در خانه های تبریز به سمت جنوب بوده، اما در طنبی خانه های آمل نیز جبهه شرقی در اولویت قرار گرفته است. فضای کالبدی بزرگ در خانه های

تبریز سبب گشته تا تعدد و اندازه پنجره ارسی ها

پىنوشت

.١

دقیق پنجره ارسیها در دسترس نیست، اما طبق مصاحبه با کارشناسان اداره میراث فرهنگی وگردشگری دو شهر آمل و تبریز، بر پایه اسنادو سایر کتیبه های موجوداز ابنیه مشخص گردید که بناهای فوق الذکر متعلق به اواسط حکومت قاجار هستند.

۰۲

از وقايع دوران صفويه ، خصوصااز به آتش کشيده شدن شهر در دوران شاه عباس اول ياد کرد (کاظم بيگی ، ۱۳۸۴ : ۹۵). عـلاوه بر آن ، در آتش سوزی بزرگ ۱۳۳۵ ه ق ، شهر آمل همراه با تمامی عناصر زير ساخت شهری ويران گرديد (يوسفى فرويلاي پور ، ۱۳۸۸ : ۳۷). همين طور شهر تبريز به دليل قرار گرفتن در مسير گسل يکي از نقاط پر خطر کشور اين شهريا به کلي تخريب شدهانديا آسيب ديدهاند. زلزله ويرانگر سال ۱۱۹۳ ه ق . آخرين ضربه مهلک خود را بر پيکر تاريخی ، فرهنگی تبريز وارد می سازد. از عمارات آثار کم و سردری ، چيزی باقی نمی ماند . شهری که جمعيت چندين و سردری ، رو آن بعد از زلزله به استناد مدارک موجود به مدهزار نفر تقليل حاصل می کند (عون الهي ، ۱۳۸۷). (۳)

- ۳. وادارها الوارهایی هستند که برای تقسیم طولی ارسی ها در بین لنگه ها قرار می گیرند؛ به طور مثال ، برای یک ار سی با پنج لنگە، چھاروادار بافواصل معين درنظر گرفتەمى شدەاست. ۴. همان طور که از نام این اتصال پیداست ، زبانه پس از قرار گرفتن در شیار فاق، نمایان است. در این اتصال شیار فاق به حدی عمق پیدا می کند که از طرف دیگر چوب بیرون می زند ویک شیار کامل اجرا می شود. زبانه هم به اندازه عمق شیار ایجاد می شود تاکمی از سطح چوب بیرون رود. سپس، با استفادهاز سنباده یا رنده، لبه اضافی تراش می خورد، تا با سطح کار یک سان شود . این اتصال بیش تر در کارهای هنرىكاربردداردودركنار استحكام،بهارزش هنرىكارنيز می افزاید. با توجه به ساختار آن ها، این نوع از اتصال های چوبی، به خوبی در بر ابر فشارهای عمودی، افقی، جانبی و پیچش مقاومت میکند. ضعف اتصال فاق و زبانه در مقاومت کششــی اسـت که می توان با اســتفاده از میخ یا پیچ یا دوبل چوبی مقاومت آن را افزود .
 - ۵.

مکنت مالی صاحب بنا می باشد : به نحوی که در برخی از خانههایی که به صورت شمالی و جنوبی ساخته شده اند (خانه حیدرزاده تبریز ، مدنی آمل)، در دو طرف جبهه بنا ارسی کار شده است که معمولا، در جبهه جنوبی نیز باشکوه تر آذین می یافتند . نگارندگان نیز در این موارد به دلیل شباهت زیاد در نقش و رنگ ارسی ها با یک دیگر ، صرفا ارسی جبهه جنوبی رامور دمطالعه قرار داده اند.

۶. به دلیل این که تاکنون مرجع علمی ، دقیق و تایید شده ای

از طرف استادان فن و هنرمندان حوزه هنرهای سنتی برای نقوش گیاهی به کار رفته بر روی پنجره ارسی ها به ثبت نرسیده که حاوی اسامی مشخص نقوش باشد ، به همین منظور نام کلی ، طرح گردان برای مجموعه نقوش گیاهی انتخاب گردیدو از ذکر ویا نام گذاری متفاوت آن ها پر هیز می شود.

۷. اسامی گردهای موجود در ارسی های آمل از کتاب نقش های هندسی در هنر اسلامی نوشته عصام السعیدو پارمان (۱۳۷۷)، کتاب گره چینی در معماری اسلامی و هنرهای دستی نوشته حسین زمرشیدی (۱۳۶۵) و کتاب ارسی پنجرهای روبه نور نوشته مهدی امرایی (۱۳۹۱)، استخراج شده است.

۸. برای نمونه به ارزشهای عددی چند رنگ مکمل را نسبت به یک دیگر اشاره می گردد: زرد به بنفش ۳: ۹ یعنی و سعت سطح رنگ بنفش باید سه برابر و سعت رنگ زرد باشد، تا هماهنگی بصری بین این دو رنگ برقرار گردد. نارنجی به آبی هماهنگی بصری بین این دو رنگ آبی باید دو برابر و سعت سطح رنگ نارنجی باشد، تا از نظر بصری با آن هماهنگ شود. قرمز به سبز ۶: ۶ برای ایجاد هماهنگی بین سبز و قرمز باید و سعت سطح آن هایک سان باشد.

۹.قوارهبری در معماری سـنتی ایـران به معنی بـرش نقوش چوبی یا آجری به شکل منحنی اسـت (کیانمهر ، تقوینژاد و میر صالحیان ، ۴۹۳۱ ، ۸۷).

۲۰۱۰ در هنرگرهسازی و گرهچنی گرههااز دو عنصر مهم بهنام آلت و لقط تشکیل می شوند. هر زمینه گره یا اصطلاحا آلت گره مجموعه ای از اشکال هندسی است که به هر یک از آن ها آلت گره می گویند (زمر شیدی، ۵۶۳۱ ۵۵). به تعبیر دیگر، آلت : بخش هایی که دارای کاموزبانه بوده و در حقیقت، عامل ایستایی و به وجود آمدن نقش های است. لقط : فضاهای منفی یا همان اشکالی هستند که از کنار هم قرار گرفتن آلت ها پدیدمی آید.

۱۱. قلاب : قلاب های فلزی درون چار چـوب و وادار در فواصل معین بـرای نگـه داشـتن لنگههانیز قـرار داده میشـدند. دسـتگیره : در قسـمت زیرین هر لنگه برای بلند کـردن (باز کردن لنگه) به بدنـه لنگه میخ میشـده اسـت.گل میخ : به میخهای فلزی با سرهای معمولا پهن گفته می شود که عموما ،

براى تزيين روى بدنەار سىھا ،استفادەمى شدەاست .

منابع

آخشیک، سمیه سادات (۱۳۹۰). بررسی جایگاه و تاثیر سمفونی رنگ و نور در معماری پسامدرن کتابخانه ها، سازمان کتابخانه ها و موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، دوره ۳، شماره ۱،۱۰-۱۶.

امرایی، مهدی (۱۳۹۱).*ارسی پنجرههای رو به نور*، تهران: سمت.

بانیمسـعود،امیــر (۱۳۸۸). *معماری معاصر ایران*، چ.دوم، تهران:هنر معماریقرن.

بلالى اسكويى، أزيتا؛ يونسى، ميلادوافشاريان، زهرا (١٣٩٩).

واکاوی کمی و کیفی اُرسی در خانههای قاجار اردبیل ، *نگره* ، دوره ۱۵، شماره ۱۳۱،۵۴ - ۱۴۵ .

حقشــناس، محمــدوقیابگلو، زهــرا (۱۳۸۷). بررســی تاثیر شیشههای رنگی بر میزان وانرژی عبوری در محدوده مریــی ، **علوم وفناوری رنگ**، دوره ۲، شماره ۲۱۳،۴ - ۲۲۰.

- حق شــناس، محمـد؛ بمانيـان، محمدرضـاوقيابگلـو، زهرا (۱۳۹۵). تحليـل معيارهـاي تابـش عبـوري از مجموعـه شيشههاي رنگي ارسـيهاي دوره صفوي، **علوم و فناوری** ر**نگ**، دوره ۱۰، شماره ۵، ۵۵-۶۴.
- داداش زاده، نیما (۱۳۹۴). بررسی خانههای قاجاریه شهر آمل (نمونه موردی: خانه منوچهری و شفاهی)، *همایش ملی* معماری و شهرسازی ایرانی - اسلامی، دانشگاه پیام نور واحدرشت، ۵۰-۶۳.
- رستمی، مصطفی و عابدیور، لالـه (۱۳۹۳). بررسی هنر گره چینی خانه های قدیمی شهرستان آمل (مطالعه موردی: ۹ خانه وویلای شهر آمل، آب اسـک و نوا)، **دومین همایش** ملی هنر تبرسـتان: معماری بومی، بابلسر: دانشـگاه مازندران، ۱۰-۲۷.
- رضاییزنوز، شعله و هاشم پور، پریسا (۱۳۹۵). حکمت رنگهای به کار رفته در ارسی بناهای سنتی ایران، *کنفرانس بین المللی عمران، معماری و مدیریت توسعه شهری* در ایران، موسسه آموزش عالی صنعتی مراغه و دانشگاه صنعتی مراغه، ۸۷-۹۸.
- زمرشیدی، حسین (۱۳۶۵).*گرهچینی در معماری اسلامی و* **هنرهای دستی**، تهران :مرکز نشر دانشگاهی .
- زیران، حمید؛ وثوقی، پریناز و اسفندیاری، شقایق (۱۳۹۴). نحوه قرارگیری فضاهای داخلی خانه های قاجار (مطالعه موردی: شهرستان آمل)، **سومین کنفرانس بین المللی** پژوهش های کاربردی در مهندسی عمران، معماری و مدیریت شهری. تهران: دانشگاه خواجه نصیرالدین طوسی، ۸۱-۹۶.
- ساعدي، فرشــته (۱۳۹۶). بررسي تکنيک ســاخت آينه کاري در تزيينات اُرسي سازي با توجه به بازانگاري فضاي معماري اسلامي، *شباک* ، سال دوم ، شماره ۴۵،۳ -۵۴.
- سـلطان (اده، حسـین (۱۳۷۶). *تبریز خشـــتی استوار در* م*عماری ایران*، تهران :دفتر پژوهشهای فرهنگی .
- سلیمانی، مهدیه (۱۳۹۴). بررسی معماری خانههای قدیمی آمل (نمونه موردی: مدنی و معنوی)، همایش ملی معماری و شهر سازی ایرانی - اسلامی، دانشگاه پیام نور واحدر شت، ۱۴۰-۱۵۴. شاه محمدی، نیما و باباخانی، رضا (۱۴۰۰). تحلیل الگوی انگار شی ارسی های مسجد نصیر الملک بر پایه تاثیرات روان شناسی محیطی بر ادراکات روانی کاربران، علوم و تکنولوژی محیط زیست، دوره ۲۳، شماره ۸، ۲۷-۴۶.
- شکرپور، محمد؛ نجفقلی پورکلانتری، نسیم؛ فاخریان، پریزاد و دلالیان، محمدرضا (۱۳۹۳). بررسی زیبایی شناسی نور و پنجرههای ارسی خانههای سنتی شهر تبریز دوره قاجار (نمونه موردی خانه بهنام)، **کنگره بین المللی پایداری در معماری و شهر سازی**، شهر مصدر دوبی، ۱۸۳-۱۹۳.

عبدالهی فرد، ابوالفضل؛ نژاد ابراهیمی، احد و اکبری، سودابه (۱۴۰۰). تجزیه و تحلیل ساختار طرح و نقش ارسی خانههای دوره قاجار در تبریز، *همایش ملی جلوههای هنر و معماری مکتب زند و قاجار شیراز*، دانشگاه هنر شیراز، ۱۲۸-۱۳۷. عصام، السعید و پارمان، عایشه (۱۳۷۷). *نقش های هندسی*

در هنر *اسلامی*، تهران : سروش . علیپور ، نیلوفر (۱۳۹۰) . مطالعه طرحهای ارسی های کاخهای

مىپور، يېولور (۲۰۱۰)، ئىلىغىد قىرى ئەيي، رسىيەي تاخىلەي قاجارى تەران، **نگرە**، سال ششم، شمارە ۲۱-۵،۱۸.

عنبرییزدی،فائزه (۱۳۹۰). *هندسه نقوش ۱*، سال سوم دوره آموزشی متوسطه فنی و حرفهای ، تهران : کتاب های در سی ایران .

عونالهی، سیدآقا (۱۳۸۷). *تاریخ پانصدساله تبریز (از آغاز* دوره مغولان تا پایان دوره صفویان)، ترجمه پرویز زارع شاهمراسی، تهران :امیرکبیر .

قباديان، وحيـد (۱۳۹۳). *معماري در دارالخلافه ناصري* (*ســنت و تجدد در معماري معاصر تهــران*)، چ. پنجم، تهران: پشوتن.

کاظمبیگی، محمدعلی (۱۳۸۴). نابودی آثار تاریخی آمل، تاریخ و تمدن اسلامی، دوره ۱، شماره ۱۹۳۰-۱۰۹.

کیانمهر، قباد؛ تقی نـ ژاد، بهاره و میرصالحیان، صدیقه (۱۳۹۴).گونهشناسی تزیینات قواره بری در فرم خور شیدی درها (مطالعه موردی: درهای بناهای سلطنتی دوره قاجار تهران). *نگره*، دوره ۱۰، شماره ۸۵،۳۴-۱۰۱.

مدهوشـیاننژاد،محمـدو پیربابایـی،محمدتقـی (۱۳۹۳). مستند نگاری ارسیهای استان آذربایجان شرقی، طرح پژوهشی.تبریز :دانشگاه هنر اسلامی تبریز .

پرر می .رو . مدهوشـیاننژاد، محمدوعسـکری الموتی، حجلقه (۱۳۹۵). تمایزکیفی وکمی در سیر تحول ارسـیهای قاجاری تبریز، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، دوره ۲۱، شماره ۴، ۷۷-۸۴.

مدهوشیاننژاد، محمدو فلاحی، فتانه (۱۴۰۰). مطالعه تطبیقی نقش ورنگ ارسی های قاجاری شهر تبریز بااردبیل، هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، دوره ۲۶، شماره ۳، ۸۷-۹۷.

وحدت طلب، مسعود و نیکم رام، امین (۱۳۹۶). بررسی اهمیت، فراوانی و پراکنش رنگ قرمز در ارسی های خانه های تاریخی ای ران، **هنر های زیبا - معماری و شهر سازی**، دوره ۲۲، شماره ۲، ۸۷ - ۹۷. یوسفی فر، شهرام و ی**ن**ه پور، معصومه (۱۳۸۸). بررسی مسجد مدرسه های وقفی جامع و آقاعباس در بافت مرکزی شهر آمل، **گنجینه اسناد**، سال نوزدهم، دفتر سوم، شماره ۲۵،۷۵ - ۵۲. Number 1, September 2014, pp. 93-109. (Text in Persian).

- Kianmehr, Q et al. (2014). Typology of Qavare Bori decorations in the solar form of doors (case study: doors of Qajar period royal buildings in Tehran). *Negreh scientific-research quarterly*, volume 10, number 34, pp. 85-101. (Text in Persian).
- Madhoshian nejad, M, Fallahi, F. (2021). A comparative study of the pattern and color of Qajar Orsi of Tabriz and Ardabil, *Journal of Fine Arts Visual Arts*, Volume 26, Number 3, pp. 87-97. (Text in Persian).
- Madhoshian Nejad, M. Askari al-Muti, H. (2015). The qualitative and quantitative distinction in the evolution of Qajar Orsi of Tabriz, *Scientific Research Journal of Fine Arts - Visual Arts,* Volume 21, Number 4, pp. 77-84. (Text in Persian).
- Madhoshiannejad, M, Pirbabaei, M. (2013). Documenting the Orsi of East Azarbaijan province, a research project. Tabriz: Publications of Tabriz University of Islamic Arts. (Text in Persian).
- Omedi et al (2022) valuating the visual comfort of Orosi windows in hot and semi-arid climates through climate-based daylight metrics: a quantitative study, *JOURNAL OF ASIAN ARCHITEC-TURE AND BUILDING ENGINEERING 2022*, vol. 21, No. 5, 2114–2130.
- Qabadian, V. (2013). Architecture in Naseri Palace (Tradition and Modernity in Tehran's Contemporary Architecture), 5th edition, Tehran: Pashtun. (Text in Persian).
- Rezaei Zenouz, Sh, Hashempour, P. (2015). The wisdom of the colors used in the Orsi of traditional Iranian buildings, *International Conference on Civil Engineering, Architecture and Urban Development Management in Iran*, Maragheh Institute of Higher Industrial Education and the Maragheh University of Technology, pp. 87-98. (Text in Persian).
- Rostami, M, Abidpour, L. (2013). Studying the Ghereh Chini art of the old houses of Amel city (case study: 9 houses and villas of Amol city, Ab Esk and Neva), *the second national conference of Tabarstan Art: Native Architecture,* Babolsar: Mazandaran University, pp. 10-27. (Text in Persian).

Saedi, F. (2017). Investigating the technique of making mirror work in orsi decorations with regard to reimagining the space of Islamic architecture, *Journal of Research in Art and Human Sciences*, second year, number 7, pp. 11-12. (Text in Persian).
Shah Mohammadi, N, Babakhani, R. (2021). Analyzing the conceptual pattern of Nasir al-Mulk mosque orsi based on the effects of environmental psychology on the psychological perception of users, *scientific research journal of environmental science and technology*, volume 23, number 8, November 1400, pp. 46-37. (Text in Persian).

- Shakarpour, M, et al. (2014). Studying the aesthetics of light and Orsi windows in the traditional houses of Tabriz during the Qajar period. *International Congress of Sustainability in Architecture and Urban Planning*, Masdar City, Dubai, pp. 183-193. (Text in Persian).
- Soleimani, M. (2014). Architectural investigation of old Amol houses (case example: madani and

References

- Abdulahi Fard, A, et al. (2014). Analysis of the design structure and pattern of the Orsi of houses of the Qajar period in Tabriz, *National conference of Zand and Qajar Shiraz School of Art and Architecture,* Shiraz Art University, pp. 137-128. (Text in Persian).
- Akhshik, S. s. (2010). Investigating the position and effect of the symphony of color and light in the postmodern architecture of libraries, *the electronic publication of the Organization of Libraries and Museums and the Astan Quds Razavi Document Center, volume 3,* number 10, pp. 1-16. (Text in Persian).
- Alipour, N. (2011). Studying the designs of the orsi designs of the Qajar palaces of Tehran, *Negre magazine*, 6th year, number 18, pp. 5-21. (Text in Persian).
- Amrai, M. (2011). *Orsi windows facing the light,* Tehran: Samit Publications. (Text in Persian).
- Anbari Yazdi, F. (2018). *The geometry of Patterns 1,* the third year of technical and vocational secondary education course, Tehran: Iran textbook publishing. (Text in Persian).
- Aoun Elahi, S. (2008). *Five hundred years of Tabriz history (from the beginning of the Mongol period to the end of the Safavid period),* translator: Parviz Zare Shahmarasi, Tehran: Amirkabir Publications. (Text in Persian).
- Badiee. B (2016) Orsi, Coloured Windows of Iran, 8th Dresden (Germany) International Doctoral Colloquium: "Aesthetics in Architecture and Urban Design" 17 June 2- 4, 2016.
- Bani Masoud, A. (2009). *Contemporary Architecture* of *Iran*, second edition, Tehran: Publishing House of Art Architecture of the Century. (Text in Persian).
- Belali Esqui et al. (2019). Quantitative and qualitative analysis of Orsi in Qajar houses of Ardabil, *Negre magazine*, Volume 15, Number 54, pp. 131-145. (Text in Persian).
- Dadashzadeh, N. (2014). Survey of Qajar houses in Amol city (case example: Manochehri and Shafahi houses), National Conference on Iranian-Islamic Architecture and Urban Planning, Payam Noor University, Rasht Branch, pp. 50-63. (Text in Persian).
- Essam, A, Parman, A. (1998). *Geometric patterns in Islamic art*, Tehran: Soroush Publications. (Text in Persian).
- Haqshanas, M, Bamanian, M, Qiyabglu, Z. (2015). Analyzing the parameters of transmitted radiation from a collection of colored glass orsi of the Safavid period, *Scientific Research Journal of Color Science and Technology*, Volume 10, Number 1, April 2016, pp. 55-64. (Text in Persian).
- Haqshanas, M, Qiyabglu, Z. (2007). Investigating the effect of colored glass on the amount of light and transit energy in the visible range, *Journal of Color Science and Technology*, Volume 2, Number 4, pp. 220-213. (Text in Persian).
- Kazem Beigi, M. (2004). Destruction of historical monuments of Amol, *Islamic History and Civilization Scientific Research Journal*, Volume 1,

manavi), *Iranian-Islamic Architecture and Urban Planning National Conference.* Payam Noor University, Rasht Branch, pp. 140-154. (Text in Persian).

- Sultanzadeh, H. (1997). *Tabriz is a solid stone in the architecture of Iran,* Tehran: Cultural Research Office. (Text in Persian).
- Vahdat Talab, M, Nikmaram, A. (2016). Investigating the importance, frequency, and distribution of red color in Orsi of historical houses in Iran. *Journal of Fine Arts - Architecture and Urban Planning, Volume 22, Number 2, pp. 87-97.* (Text in Persian).
- Yousefi Far, Sh. Yadullahpour, M. (2009). Investigation of Jame and Agha Abbas endowment mosques in the central context of Amol city, *Scientific Quarterly of Ganjineh Asanad*, 19th year, book 3, number 75, pages 25-52. (Text in Persian).
- Zamrashidi, H. (1365). *Garh-chini in Islamic architecture and handicrafts,* Tehran: University Publishing Center. (Text in Persian).
- Ziran, H. Vosoqi, p, Esfandiyari, Sh. (2014). The placement of the interior spaces of Qajar houses (case study: Amel city), *the third international conference on applied research in civil engineering,* architecture and urban management. Tehran: Khwaja Nasiruddin Tusi pp. 81-96. (Text in Persian).

مطالعه تطبيقى نقش، رنگ و تكنيك در ارسى هاى قاجارى شهرهاى أمل و تبريـز 🔹 🗼